

A

369

---

xiii.

Bencze'di György

énekes könyve

Kvár, Egyetemi utár

3017 Sz.

Alkris rád tsak vax firom  
Hogy el lenyert porom felet  
Ha vagy egy fu ki zöbellel  
Etepre fenye sugara  
Mert tsak el be em aia  
Sugya firom hiteq gyomra  
Jobb uqyel it poromra  
Mint a vilag amelly igert  
Jova helyet komyeket mert  
Aem fer be ve aia  
Nem a telket vagy mirig  
Iga ságtalan hatalmuk  
Marad hátra magis hifem  
Kinck piveben en sefem  
Melyet komye fial firomia  
Edefen hat te poromra vege  
T H E L L Ö      V e g e  
Regen vax r. sefemca imy ar  
Melyet eddig firom fure  
Hajtorvan az en sfencen to

Sydney



Im örömem sfordes eor partjára eitem  
De ar keresik tolem, vallyon mi olotta  
Örömem i. riglagom vallyon mi s. ki horta  
Ez hogy neve napsjat örömmel el leve  
Az en jo Asponyom a mint maga kerre  
Imenn van örömem hogy nagyra fel nove  
„Sudithneve napja hogy máz ell jove  
Ovegy Sudithunkte enis feisnevise  
Göröm illyen módon hiv ispeletize  
Göröm mezt valaki ispeletest tehet  
Ably nagy Sudithunkte nagy öröme lehet  
Kerres jo Asponyom bisony enis remek  
Ispeletest hogy ma meg vetett ne limer  
Oh ve gyenge vagyob: az amit igereik  
Ha meg nem teherem engedelmest keret  
Mim az által megis fő kötelességem  
Gengefejem mellet meg isem hiuségem  
Invan elete terjedjen solára  
Lottasja Isten minden áldására  
D. s. bolbog egis eleteben  
Minden ispeketiben  
Fenyed egernek egise

Segyen a fent Isten Coronat fejre

## M. AS TISZTELŐ ENEK

Quis fivert ferre tege  
Ki ki s. örömit rigje  
Forduljon rigsagra  
Segyen fent s. ki agra  
Ruháját elisise  
Sivalmát ispeletize  
A Nagy Isten áldása  
A mellynek nintsen mássa  
Seged könyvül vegeen  
Könyvülettül legyen  
Hogy magadot találhafi  
Soinak kerret találhafi  
Enis nagyon örömem  
Ez tántrol verem bennem  
Hogy erted napodot  
Kerres holnapodot  
Sür hetö egisegben  
Földellö beleségben  
A fentese palmáját  
Duga arany almáját  
Kerresbe tege. S. ki el se

Handwritten notes on the right margin, including the name 'Hortyán' and other illegible text.



Meg kérvik mit förtel  
Bereq ha' fütöirel  
Ugyan gáre it mit selesz  
Salám kejtiket sem lebe  
Itt ma abor mint Lengyel  
Solly mit semlik December  
Itt monihaz Uj Uj jut  
Selve tévén abor  
Glóbb vinéegjunk gyemort  
Arurán rugjunk a port  
Vagari Demeter Juvith  
Nintsen semmi bu ma itt  
Le tette sivalniá  
Ereven nyugalmát  
Panaritól urefült  
Vivom kérvé meg nem hült  
Kérvés oráját  
Kérvés hárfáját  
Kérvés kütassya  
Kérvés fütassya

Melly banattyát el kassja  
Örvengyen ez ház népsit  
A nyomozult s. az épít  
Vig kedvet jelentse  
Mert van jelentse  
Gyáz ruháját le tegye  
Öröm palástyát tegye  
Az Istermel kegyelme  
Mellyet nem ért job elme  
Nálkad mulatozok  
Nevet napját értesse  
Ertis vigor illhesse  
Veghetetlen ivőlig  
Job pámos asztendőlig  
Ertet folytassan  
Tepetet nyugtassan  
Örvenvel mim regig  
Mig jut amagos egig

Örven

doi

Inventarium az az

Az ar mindenféle fállal bővölköző puz-  
ta merősegen, egy fa sükkib levő Erőolat  
valo Zaluban meg halván egy Meltoságos  
olaj Nemes Embertől maradványa Elyen  
bonumai:

Egy ágy nélkült való kefi pár pisztaly

Egy meg seprer süreket való gusaj

Six sing vigan varrot lábra való kötöt.

Hat samin onbol öntött a pital keflenyő

Egy arany gyűrűk való malom kö.

Egy farajna való gombos tó

Egy meg eget jeg tfa

Egy néma cigány pap

Egy vestibulum tábla,

hűjj fogo nota

6 fo arany fogantyukkal

10 vutga hepteli hangal

nem ivo rosi kolofar

Egy sendejerett nyelő vösp ár

Egy bab lába való rirma

Egy fel sekkent Embert alma

Egy egyen Gurka fopornyitza

Egy vö Zegény szatája

Egy Darna fejér lo borlása

Egy Samba szitko ugrása

Egy Afrola Mester büpkeseq

Egy nötkerü lány Ederseq

Hat pár fel bontott Gerlitz

Suenöt begja Sentire

Egy Lo farkbol fiöt halo ing

Egy Afuma vono Inas sing

Egy Eoplalo olaj sokajtat

Egy nyari napi fánváras

Het vin polgalo gyurüje

A Darila karó kotoje

Egy talpnak való trigány bor

Más fel mása trigány por

Hat font hispaniai köles kava

Egy tíz Eptinös gyenge Leány v

Egy szegetet mérték Leány font bor

Egy nagy linea bihal sajtol  
Egy nagy porteka sem felete sem fejér  
Egy fűr fara sem östöröz sem kövöz  
Egy el fött halotti predilatio  
Egy tigrány temetése lesült oratio  
Egy orpág Gyülese mind oláhbol  
Egy tífte seges tál etek mind garbol  
Egy Siptaxtotol képitetett von rátió  
Egy hallotti oratiohoz valo Prefatio  
Egy viar Aranyas Gyertya világ  
Egy rásion keverten nött leány virág  
Egy Marlalt alapto faja  
Egy karmar fű junyognak ar hája  
Három karmasir foró faruk  
Egy Eoldulo Darat tarisnya irék  
Egy répa mag le irása  
Egy Affony Schajtása  
Egy Majom farok  
Egy nagy tigrány söt

Egy Dörz trombita, egy Deák iró  
Egy ejtöl gyano, hét fielek saro  
Egy Görtzi kordó ser, Egy sünnel valo ordes  
Egy be furo reqqeli köpöntés  
Egy fütle susspan Póruspüntés  
Egy régi nemes Complement  
Hár palma tórtó Regiment  
Egy ujanon valo Leány fogás  
Egy tífte seges solnya fel fogás  
Egy meny Affonyi mió gondolat  
Egy ejjel rappal kevert falat  
Egy ártatlan régi tolvaj kéz  
Három lot fűr Leány mér  
Egy mestere el vafot kontya  
Egy vig also solnya  
Egy papirok narváq belle  
Egy kurva seggin valo festés  
Egy vén Affyon seggibe sült alma  
Egy Leány bór festettó ráma  
Egy öreg Affyon olulárja  
A Nagy kata Salavaria

A Droné nyomaj egy márt' repelt tozma  
Egy ures lotti teli nemes Embereel  
Egy feneloken kosar teli epereel.  
Finis vége gula gege

### Versus

U vegetem immar' jotamula somot  
Profeták sergében való lalásomot  
Zanulo Zarsain könt virágzásomot  
Várván várom immar' edes Jesusomot  
Jón l' uram Jesus ved horrad telkemet  
Angyali Sergek könt mutatni meg helyemet  
Ad meg orfárgomban én Irvessegeimet  
Mert nekem ajállom testemet s telkemet  
Buzurik a Zanulo Zarsaitot.

Angyali Tabornak kedves sár Rosai  
Zanulo Sergeknek edes bolsetái  
A mar' telli kertnek Zöldello Plántái  
Hillel napjainnak sollytanak orái  
Olymos vetelek kecsánom ipülljön  
Ip tudományodokat eltelek Zöldubjón  
Geled vietusollal nevetel tevülljön  
Apostali Serber minvenitek állyón

### Enckek

Zug amalom zold a halom  
Ott kaphal or én Angyalom  
Sejem kalap a fejében  
Nem jut a nap a szemében  
Vigom feni a kaphaját  
Isokra kefíti a fejét  
En a rendet elteritem  
Ottótt karommal keiritem  
Szeretomtól rosát kérttem

Ois kért a met igétem  
Ez az álom éjjel ~~keiritem~~  
Mint a ~~keiritem~~ kavi a nád mireel  
Kivált' olyan szemelylet  
Kivel jól rugygom ellyel.

### M.A.S

Buz a fivem jaj Angyalom alig telem helyem  
Szemelyletet hissegedet merre keprellyem  
De zárattak az ajtok nem lehet mennem  
Nállad nélkül pedig jaj nem lehet lennem  
Záros kapu sörös letéke ez a kételenség  
Hogy most együt nem lehetünk ez elég mentesség

De szívemet ne vedd meg ved kebelében  
Hogy együtt mulassanak e mór életben.  
M.A.S.

Dobogófogom mellyet véltem jaj el tünt  
Kétségtes reményfégem is meg sünt  
Dal szerentsém mindenektől meg fosra  
Szívemet örökös barátba hoíta  
Partott üstöt az irigy ford ellemem  
Meltatlan két álrozattyává lemmem  
M.A.S. M.A.S.

Jaj szellőgom be kedves vagy  
De hát hogy a sárígen nagy  
Az ásitás mikor vad is  
Egy kenyér a sárban be fex  
Két szemidnek állása  
Oly formán van alkatasá  
Hogy mindenkor hal lefereg  
Mikor moztás penyereg  
Vél ottárnaál szonlaságát  
Husz kömis szonlaságát

Hogy be nem tudna valolni  
Hogy gustus volna szokolni  
Ha lepe selet szemlelem  
Már avin medoet képrelem  
A hogy ulste avagy alfi  
Isuda hogy terere nem válfi  
Ha ugyan is ki tehetne  
Ira ki örög mehetne  
Hogy tegevet selet hefen

E vig napolat tölt hefen  
Ha ilyen mallyom vagy szaligy  
Előlen mind gjos szalagy  
Mert ugy englati hogy fel fordulfi  
Ijeterben meg bolondulfi. Vege  
M.A.S.

Noha gyöngyöm vigadgyunt  
Mindennel dombolyunt  
Süp Dolog barátfogba  
Elmi nagy vigafogba

M.A.S.

Együnk igyunk rongyosigunk  
Egy máfra ne hargogjunk  
Mert igy elünk kedvünkre  
Pohár szallot keünkre  
Aki engemet nem szeret  
Egyemeg az sult egeret  
Mert kivánok vigaini  
Szányokkal tartolni  
Jaj Istenem teremtem  
Te beteg a szeretem  
A vir parson latom én  
Máris Affony ragyok én  
A hol máris Affony van  
János csak ott van  
Mert exoszen kedvelli  
Solnat inlubb szereti  
Ha meg ungom magamot  
Oklandra be palatok  
Jaj Istenem este van  
Síp szeretem mese van  
Igen mese egy madár  
Aki engem oda vár

Ami szilagon

Vari édes Galambam vari  
Majd el megyed enis már  
Joli farko ne ugass  
Mert mintser it hat farlas  
Azt rongyos a gagyam  
Vai megys a Anyam vége

M.S.

Az ég alatt is a föld felé  
Nőtser ollyan ársa mint én  
A hegyek közt is a völgyek közt  
Nemis termet ollyan segony  
Siral titeon más nem ungya  
Mindon kedvem elvan záva  
semem köny hulas ártapa  
Jaj én ragyok igaz arva  
Majd el váborom biblisset  
Sivem sabra van tövissel  
Könyves szemet emel fel  
Uram bánatimot ved el  
A fak könyveinek evettem  
Hogy veleslenül sülettem  
Szerentsemet vig keverem  
Hogy ez miat el vesztetett









Paldoz hafia fir hantz imar  
Lades öreis neha bir  
El ver fället subar sagor  
Reys kives ~~subar sagor~~  
Alind naret der edd ve  
Saz mas nem set em legete  
Most deser veser sin lö dot  
Ter ves farom afat nyöhor  
Ha panafodot el ter deet  
Tör tevet fel fevza  
Har mas nem set al gal obya  
Ama gar beler ganyoja  
Nay ar adar mar zaner ve  
Ett del fi set ni chere  
Apor riat honem adar  
Arab lan rorat nor do siar  
Par mo dal es Apagardul  
Minclen deser vaggonadval  
Taz bar mas heleny nupiket  
Mey sem behut ned tegvet

Har Van nyar uti adatt  
Arto Eutonahad adol  
Kol gar niven kirahadatt nad  
Mert el lütje vagg vladnar  
Reyer enyt nem finlöder  
Matthas elat sadat gany vey  
Mivel maggar fi valt ar stöya  
Patoki valt ar stöyga  
Mey er fud mar a futafat  
Maggar hashand pue palafat  
Oh nays kiru Radarrial  
Tis Valtatör maggar fi ad  
Keltjed fel oh Feingich  
Poravolat nays fednied  
Teg eted jol alla porbar  
Minn valt haj donabuabban  
Saz por par nam ed vis hadom  
Sere dajom gör be ede dom  
Talarod Rom alo dij gom  
Hyer desertes Ar agam  
Reyel Si allod asidra  
Dittöy probalataca

Har va  
Amig  
Et ve  
Mey  
Faly  
Kot galu  
Fey ut  
F vite  
Fally  
Kogy el  
Eret del  
D. Taron  
Palfi

idatt  
wod  
hadatt nad  
Wadnad  
elover  
dat myny  
atlye  
Wafat  
puz talafat  
Dorriad  
yurfiad  
ing. ek  
fednied  
sorbar  
ngabuabban  
edvis hadom  
be Eou dom  
hij gom  
ayam  
ra  
afada

Har va  
Amig  
Eve  
Ney  
Fap  
Gaf  
Foz  
Fey  
Fite  
Fany  
Foy  
Ezet  
Fadom

Paffi Peter

1730

Bencsédi György

énekes könyve

Kvár, Egyetemi utár

3017 Sz.

VEGGE.